

أدب الكاتب

(527 وَكَذَٰلِكَ إِذَا الْفَقِيهَ سَمِعَ نَبَّ عَتُودُهُ ... ضَرَبَ بِنَدَاهُ دُونَ
الْأَنْثِيَّيْنِ عَلَى الْكَرْدِ) .

والأنثيان : الأذنان .

قال أبو عبيدة : ربما وافق الأعجمي العربي .

قالوا : (غَزَلَ سَخْتٌ) أي : ضَلَبَ (وَالزُّورُ) الْقُورَةُ : (وَالِدَسَتْ) الصَّحْرَاءُ
وَأَنشَدَ لِلْأَعَشَى : .

(قَدَّ عَلِمَتْ فَارِسٌ وَحِمَيْرٌ وَالْأَعْرَابُ ... بِالدَّسْتِ أَيْسُكُمْ نَزَلَ) .

يريد الصحراء وهي دَشَتْ بالفارسية .

ولم يكن أبو عبيدة يذهب إلى أن في القرآن شيئاً من غير لغة العرب وكان يقول : هو

اتفاق يقع بين اللغتين وكان غيره يزعم أن (الْفَسْطَاسُ) الميزان بلغة الروم (

وَالْفَسَّاقُ) البارد المنتن بلسان الترك (وَالْمَشْكَاةُ) الْكُورَةُ بلسان الحبشة (

وَالسَّجَّيْلُ) بالفارسية (سَذَكٌ) (وَكِلٌ) أي : حجارة وطين (وَالطُّورُ) الجبل

بِالسُّرْيَانِيَةِ (وَالْيَمُّ) البحر 528 بالسريانية .

وروى عن ابن عباس أنه قال : (التَّنْزُورُ) بكل لسان عربيٍّ وعجميٍّ .

وعن علي بن أبي طالب أنه قال : التَّنْزُورُ وَجْهُ الْأَرْضِ .

(وَالْبَرَقُ) الْحَمَلُ وَأَصْلُهُ بِالْفَارْسِيَةِ بَرَهَ (وَالسَّرَقُ) الْحَرِيرُ وَأَصْلُهُ بِالْفَارْسِيَةِ

سَرَهَ أي : جيد (وَالْيَلَمَقُ) الْقَبَاءُ وَأَصْلُهُ بِالْفَارْسِيَةِ يَلَمَهَ (وَالْمُهْرَقُ)

الصَّحِيفَةُ وَهِيَ بِالْفَارْسِيَةِ مُهْرَهَ وَالْمَسْحُ (الْبَلَّاسُ) وَهُوَ بِالْفَارْسِيَةِ بِلَاسُ قَالَ لَبِيد :